

世界文化名人丛书

刘文涛 主编

托尔斯泰传

编著 刘国柱

T U O E R S S I T A I Z H U A N

世界知识出版社

K835.125.6=43

L619:1

K835.125.6=43
L619:1

托尔斯泰传

刘国柱 著

世界知识出版社

图书在版编目(CIP)数据

托尔斯泰传/刘国柱,刘文涛,倪金荣著. —北京:世界知识出版社,2001.8

(世界文化名人丛书)

ISBN 7-5012-1572-3

I. 托... II. ①刘...②刘...③倪... III. 托尔斯泰, L.N. (1828~1910) - 传记 IV. K835.125.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 050346 号

书 名 托尔斯泰传

责任编辑 周宇君 吴建生

封面设计 姚少春

责任出版 王勇刚

责任校对 王 铮

出版发行 世界知识出版社

地址电话 北京市东城区干面胡同 51 号 (010)65122235

邮政编码 100010

经 销 新华书店

排版印刷 世界知识出版社电脑科排版 北京市双桥印刷厂印刷

开本印张 850×1168 毫米 32 开本 13.5 印张 341 千字

版次印次 2001 年 8 月第 1 版 2001 年 8 月第 1 次印刷

印 数 1—3000

定 价 19.80 元

版权所有 翻印必究

世界文化名人丛书

主 编 刘文涛

副主编 段启增 倪金荣 周祥森 郭沂纹

编 委 刘文涛 刘国柱 杨 明 李胜凯
吴晓奎 周祥森 张益兰 段启增
倪金荣 郭沂纹

莎士比亚、巴尔扎克、托尔斯泰，这是人类为自己建立的三座丰碑。

——高尔基

距今一百年前，俄罗斯这个伟大心灵的光焰照亮了大地；这个心灵对于我们这一代人，曾经是照亮了我们青年时期的最纯洁的光芒。在 19 世纪行将结束时阴霾重重的暮色中，它是颗安慰之星，它的闪光吸引着、抚慰着我们青年人的心灵。

——罗曼·罗兰

序言

人物研究是一个古老而永恒的主题。英国 19 世纪著名史学家卡莱尔曾经宣称：“整个世界历史的灵魂就是这些伟大人物的历史……崇拜英雄是人类的本能和职责。”此言虽大谬不然，却反映了自古以来人类深厚的英雄崇拜意识。

英雄人物有多种类型。美国著名学者悉尼·胡克在他的著述中对“思想界的英雄”进行了重点阐释，他把这种英雄划分为三类，其中第一类是文学、音乐和绘画领域的杰出人物。胡克给予他们极高的评价，认为他们“迎合时代的需求和气氛，而在某种意义上，这些需求和气氛是通过他们表达出来的”。事实的确如此。文学艺术是社会上层建筑的重要组成部分，与人类的重大精神活动和物质活动息息相关，从这一领域杰出人物的作品中，我们可以清晰地感觉到历史前进的沉重脚步。

本丛书旨在对世界文学殿堂中功绩最为卓著者们的生平进行描述。由于篇幅所限，仅选取了四位作家：莎士比亚、巴尔扎克、托尔斯泰和海明威。其中，莎士比亚、巴尔扎克和托尔斯泰被高尔基称为“人类为自己建立的三座丰碑”。由于时代的原因，高尔基并未提及海明威，但这并不影响海明威在世界文学史上的崇高地位。这四位作家在各自的研究和创作领域中都具有很高深的造诣，做出了非凡的贡献，而且在其他领域中也卓有建树，他们的文化活动为人类提供了极其宝贵的精神财富。站在他们所创建的瑰丽无比的文学宝库面前，后人注注会发出这样的慨叹：人世间难道真的出现过如此伟大的文学巨人吗？

这些杰出人物不仅是伟大的文学巨匠，而且还是献身于人类

2 托尔斯泰传

正义事业的英勇战士。虽然他们大都一生坎坷,历经沧桑,但都矢志不渝地为推动社会的文明和进步而孜孜不倦地努力着、奋斗着,在同黑暗势力的斗争中显示出巨大的力量和勇敢无畏的英雄本色。他们如同古希腊神话中从天堂盗火给人类带来光明的巨神普罗米修斯一样,忍受了人世间的巨大痛苦,在崎岖的山路上奋力爬行,并最终到达了辉煌的顶峰。

与此同时,这些文学巨匠也是普普通通的人。虽然性格迥异,情趣不同,生活方式也大相径庭,但他们都极其珍视人世间的真善美,热爱大自然中一切最美好的东西。他们具有丰富细腻的情感,把高尚浪漫的爱情视为人生幸福的重要内容,重视和理解人与人之间纯洁真挚的友谊,对亲人子女充满慈爱和依恋,热爱生养他们的土地和人民,喜欢过情趣高雅、内涵充实的生活。当然,他们也有和常人一样的许多弱点和隐私,甚至还有某些劣迹,但从总体来看,他们都不愧为时代的骄子和人类的宠儿。因此,编纂这套世界文化名人丛书,以中国传统的传记形式和生动感人的文笔,将他们的丰功伟业介绍给国人,确实是一件十分有意义的工作。

但愿本丛书的出版能够取得良好的社会效益,这是全体作者和编者共同的心愿。

刘文涛 倪金荣

1999年10月于济南

前 言

“在欧洲，有谁能够同他并肩媲美呢？一个也没有。”这是列宁在阅读托尔斯泰的《战争与和平》时发出的由衷赞叹，也是革命导师对托尔斯泰在欧洲文学史乃至世界文学史上崇高地位的肯定。

是的，仅仅一部史诗般的《战争与和平》就足以确立托尔斯泰在世界文学史上的地位了，然而，这远不是托尔斯泰对世界文学贡献的全部，更不是托尔斯泰对世界文化贡献的全部。

托尔斯泰是享誉世界的文学巨擘，长篇巨著《战争与和平》、《安娜·卡列尼娜》、《复活》让无数不同肤色、不同种族的读者为之倾倒。人们不仅被安德烈、波埃尔、娜塔莎、安娜、沃伦斯基、卡秋莎这些鲜活的人物刻画所吸引，而且被作家对19世纪俄罗斯社会“惊人真实的”描写所震撼，更为作家超群的文学天才所折服。《战争与和平》被著名作家罗曼·罗兰称为“我们时代最伟大的史诗，是现代的《伊利亚特》”；陀思妥耶夫斯基则将《安娜·卡列尼娜》的作者称为“艺术之神”；而在卢卡奇看来，“在整个近代西欧文学中，在包罗万象的史诗式的伟大性方面，没有一部小说可以跟《复活》媲美”。

托尔斯泰创作的最显著特点是“最清醒的现实主义”。在他生活的年代，沙皇专制政权、贵族地主阶级以及资产阶级同广大人民群众之间的矛盾极其尖锐，下层人民的生活已经到了山穷水尽的地步。托尔斯泰准确地抓住了这一时代特点，毫不留情地揭露了那些骑在人民头上作威作福的贵族老爷的寄生生活，把他们的丑恶面目暴露在光天化日之下。一些著名作家在阅读了托尔斯泰的作品之后，注注会给予“惊人的真实”、“可怕的真实”、“极度的真实”之类

6 托尔斯泰传

的评价；列宁也认为托尔斯泰的作品“无情地撕下一切假面”。在如实地描写现实、揭露现实社会的矛盾和罪恶的时候，托尔斯泰仿佛是一个义正辞严的法官，他不顾个人的安危与得失，竭力伸张正义，把政府当局、官方教会、贵族、资产阶级统统押上了历史的审判台。

托尔斯泰同情人民，特别是生活在最下层的俄罗斯农民。在他的作品中，表现出鲜明的人民思想，对农民形象的刻画也极为真实，以致列宁对高尔基说：“在这位伯爵以前，文学中就没有一个真正的农民。”为给广大的劳动人民提供丰富的精神食粮，托尔斯泰还整理和撰写了许多民间故事和“人民戏剧”，并组织出版了大量的书籍和图画。托尔斯泰还经常参加农业劳动，与波良纳的农民打成一片，被誉为“农民伯爵”。

与其作品“最清醒的现实主义”形成鲜明对照的是，在现实生活中，托尔斯泰是位宗教道德理想主义者。他主张人心向善，宣扬素食主义，提倡“不以暴力抗恶”，要求人们为上帝而生活。“只有在实现天国的生活中，在天国和它对真理的探求之中才能有生命的全部意义”。这种思想反映了革命前夜俄国农民的思想与情绪。托尔斯泰对俄国社会的认识是十分深刻的，他看到了这种社会的种种罪恶和弊端，并给予了无情的揭露和批判。但是，在建立一种怎样的新社会和如何建立新社会这个问题上，托尔斯泰并没有找到答案，只是祈求于人们宗教道德观念的复苏，祈求天国的降临。这位文坛巨人在政治上是那样幼稚和天真。理想与现实之间的巨大差距，最终酿成了托尔斯泰晚年生活的悲剧。

托尔斯泰拥有一个令人羡慕的家庭和生活环境：他自己才华横溢、享誉俄罗斯和世界文坛；妻子温柔贤淑，把家庭整理得井井有条。托尔斯泰不仅拥有贵族的头衔，而且拥有美丽的庄园，他的作品也给他带来了相当可观的收入。他所居住的波良纳庄园周围自然风景优美，像个世外桃源。托尔斯泰也曾经满足于这样优雅的生活，并在这种优雅的生活中创作了“天才史诗”《战争与和平》

和爱情经典《安娜·卡列尼娜》。但是,随着他的思想的激变,这种贵族生活越来越使他感到难以忍受,他曾多次想摆脱这种生活。他力图说服家里人放弃财产,改变贵族的生活,因此与妻子的关系越来越紧张,造成他晚年家庭生活的不和谐,最终导致他在临终前几天离家出走,客死在异域他乡。托尔斯泰晚年家庭悲剧的根源就在于:他的道德理想主义与现实之间有着无法弥合的差距。这种差距既酿成了托尔斯泰的家庭悲剧,也注定了托尔斯泰主义的失败命运。

本书的材料来源主要是托尔斯泰及托尔斯泰夫人的日记、托尔斯泰两个女儿塔季娅娜和亚历山德拉(即萨莎)的回忆录和日记、同时代人对托尔斯泰的回忆以及国内外学者撰写的托尔斯泰传记等。由于材料不足及本人写作水平所限,错误及不当之处在所难免,恳请学界同仁及读者不吝指教。

刘国柱

1999年11月于石家庄

目 录

前 言	5
第一章 贵族少年	1
第二章 懒散的大学生和青年地主	16
第三章 戎马生涯	31
第四章 友情与恋情	49
第五章 出国与返乡	63
第六章 暂时搁笔	79
第七章 为了农民的孩子	95
第八章 恋爱与婚姻	110
第九章 天才史诗的诞生	125
第十章 家庭生活	142
第十一章 艺术之神	158
第十二章 在惶惑中探索	175
第十三章 心灵的风暴	191
第十四章 莫斯科的阴霾	208
第十五章 人民的精神食粮	227
第十六章 农民伯爵和托尔斯泰主义者	243
第十七章 克莱采奏鸣曲	258
第十八章 赈灾	273
第十九章 天国在你们心中	288

4 托尔斯泰传

第二十章	家庭的欢乐与烦恼	302
第二十一章	复活之路	316
第二十二章	革出教门	332
第二十三章	生命的活力	347
第二十四章	我不能沉默	363
第二十五章	冲突	378
第二十六章	离家出走与逝世	393
列夫·托尔斯泰生平及创作年表		405
主要参考书目		411

第一章 贵族少年

幸福！一去不复返的幸福的童年啊！一个人怎能不爱惜、不珍视那些日子的回忆呢？这些回忆使我的灵魂苏醒、崇高，并且是我最大的欢乐的源泉。

——托尔斯泰：《童年》

1828年8月28日，一个秋高气爽的日子，托尔斯泰出生在雅斯纳亚·波良纳庄园中一幢白色的房子内。雅斯纳亚·波良纳位于莫斯科以南200公里处的图拉省克拉皮文县的丘陵地带。庄园入口处有两座白色的岗楼，托尔斯泰的祖父时代曾有农奴在这里守卫。庄园外有一条宽阔的大道，道路两旁是高大挺拔的白桦树，路上整天有过往的马车、赶路的农民和跋涉的朝圣者。庄园内到处是树木掩映的林阴道和绿草地、美丽的花坛和豪华气派的宅邸。四座清澈的池塘均匀地散布在庄园内，碧波荡漾，蛙鸣悠扬。毗邻庄园的是绵延不绝的扎谢卡森林、蜿蜒曲折的沃朗卡河以及一望无际的田野、草原和散落其间的农舍。

托尔斯泰就是在这座庄园里度过了他一生的大部分时光。

托尔斯泰出生于贵族世家。他的先祖父彼得·安德烈耶维奇·托尔斯泰在彼得大帝时代身居要职，曾经出任俄国驻土耳其公使、顾命大臣和枢密院首脑，并被沙皇封为世袭伯爵。彼得大帝死后，宫廷内部的斗争非常激烈，托尔斯泰的先祖父逐渐失宠，82岁那年被放逐到偏僻的索洛维茨修道院，两年后去世。托尔斯泰的祖父伊利亚·安德烈耶维奇·托尔斯泰早年曾在军队中供职，后退居乡间，是个典型的俄国上层贵族。他生活奢侈，挥霍

无度，同时又乐善好施，不谙经营之道，以致入不敷出，负债累累。晚年在喀山任省长时因属下贪赃枉法而被免职，不久便离开人世。后来，托尔斯泰在小说《战争与和平》中以他为原型塑造了罗斯托夫伯爵这样一个出色的艺术形象。托尔斯泰的父亲尼古拉·伊利奇·托尔斯泰早年也曾入伍从军，参加过1812年抵抗拿破仑入侵的卫国战争，七年后回到家乡。尼古拉在父亲去世后放弃了资不抵债的遗产继承权，只保留了一处庄园，仍未摆脱面临的经济困境。他在28岁那年，向一位比他年长四岁的公爵小姐玛丽娅·尼古拉耶芙娜·沃尔康斯卡娅求婚，并被对方所接受。

玛丽娅公爵小姐同样出身名门。她与普希金家族有血缘关系。著名诗人普希金的曾祖母与托尔斯泰的母亲玛丽娅的曾祖母是亲姐妹，而姐妹俩的父亲则是彼得大帝的战友加洛文。玛丽娅的父亲尼古拉·谢尔盖耶维奇·沃尔康斯基公爵是俄国历史上第一位统治者留里克的后裔。他担任过女皇叶卡捷琳娜二世的侍从武官、俄国驻柏林大使和阿尔汉格尔斯克总督。此后，他隐居雅斯纳亚·波良纳二十余年，致力于庄园的扩建和独生女的培养。雅斯纳亚·波良纳至今仍保留着他的一幅天庭饱满、浓眉锐目的画像。在外貌上，托尔斯泰与他的外祖父有些相像。托尔斯泰曾经这样谈到他所尊敬的外祖父：“人家把他看成一个非常严厉的主人，可我从来没有听说过他残暴，或者施用当时很普通的严厉的刑罚。我相信，显然这种事在他的庄园里一定有过，可是农民和仆人对他都都是极其尊敬的，以致在我常常向他们问起他的时候，虽然他们有时说我父亲的坏话，但对我的外祖父，他们全都一致颂扬，说他聪明，又能办事，对农民的福利，正如对他那庞大家庭的福利一样关心。”《战争与和平》中老包尔康斯基公爵的形象，显然有着托尔斯泰外祖父的影子，而小说中老包尔康斯基公爵之女玛丽娅与托尔斯泰母亲的联系也是不难发现的。

1822年，尼古拉·伊利奇·托尔斯泰与玛丽娅·尼古拉耶芙娜·沃尔康斯基卡娅结婚了。雅斯亚纳·波良纳庄园就是女方的陪

嫁。婚后两人相亲相爱，生活得很和谐。他们一共生了五个孩子。前面四个都是男孩子：尼古拉、谢尔盖、德米特里和列夫，列夫是其中最小的一个。他的全名是列夫·尼古拉耶维奇·托尔斯泰。他出生时有网膜——这在俄罗斯联邦被看做好运的征兆。

玛丽娅在生了四个男孩后，很想要一个女孩，1830年3月7日，她终于如愿以偿，女儿玛丽娅出生了。但频繁的生育也使玛丽娅的健康状况恶化，女儿出世五个月后，玛丽娅便与世长辞了。

在托尔斯泰的记忆中，父亲给他留下了深刻的印象：中等身材、性情温和、颇有幽默感，他酷爱读书，涉猎甚广，平时除了经营家业、教育孩子、外出打猎外，总是手不释卷。因此托尔斯泰认为他的父亲“是那个时代一个有教养的人”。当然，在幼年托尔斯泰的记忆中，最清晰的还是父亲骑马出猎时的矫健身姿。

托尔斯泰对自己的母亲怀有最真挚的感情，虽然因母亲过早辞世，他已经记不清母亲的模样了，但是母亲在托尔斯泰心中永远是美好的形象。托尔斯泰说：“我所知道的关于她的一切都是那么美好。我想，这不仅是因为一切向我谈到我母亲的人都只说她的好话，而且因为她实在是美好的。”她从小受到良好的教育，能讲法、德、英、意等多种语言，还能弹琴、绘画和写诗。她全身心地爱着自己的孩子，努力在孩子们身上培养良好的品质，细心地记下他们的成长日记。托尔斯泰始终深深地怀念自己的母亲，精心地保护着庄园中和母亲有联系的一切东西，如母亲栽种的果树、母亲在花园里常坐的长板凳等。直到托尔斯泰垂暮之年，他还在1908年6月10日的日记中这样写道：“今天早上，我在花园里像往常那样走着，想母亲了，想我那一点印象也没有的‘好妈妈’了，在我心中她是圣洁的偶像。我从来没有听见谁讲她不好。我沿着白桦林中的路走着，走近榛树丛时，我看见一个女人的泥泞的脚印，我又想起她，想起她的血肉之躯。想象一下她的血肉之躯都使我不舒服。任何血肉之躯的想象都会玷污

她的形象。我对她保有怎样神圣的感情啊！”

托尔斯泰在 1878 年发表的一个自传的片段里，把他最早的回忆告诉了我们：

“我被捆起来躺着，我想把胳膊伸出来，可是不能够。尖声哭叫，我的叫声使我自己不快，但是我不能够停止。有一个人——我记不清是谁——俯身在我上面，这些都发生在半黑暗之中。我只知道那时有两个人，我的尖声嘶叫感动了她们：她们为我的叫声不安，可是不照着我要她们做的那样把我解开，于是我哭叫得更响了。在他们看来把我捆起来是必须的，可是我知道这是不必要的，而且想给他们证明，就又突然哭叫起来。这样对于我自己是不愉快的，然而又不能制止。我感到了不公正与残酷——不是指人，因为她们可怜我，而是指命运，我可怜我自己。她们不知道，也永远不会知道这件事到底是应赞扬的；或者我那时还是一个吃奶的孩子，她们把我裹起来，而我要挣扎着把手伸出来；或者我那时已经一岁多了，她们把我裹起来，不让我抓什么伤处；又或者是我把很多不同的印象搅在这一个回忆里了（好像一个人在梦里所做的一样）。有一件事是实在的，即这是我一生中最早的、也是最强烈的印象。留在我记忆里的，不是我的哭喊，也不是我所受的苦，而是这些印象的负载与矛盾。我渴求自由，这不会伤害任何人，可是，我需要力量，却软弱，而他们却很强壮。

“第二个印象是愉快的。我坐在一个木盆里，被一种什么东西的新的、愉快的香味所围绕，他们正用这东西擦我的小身体。大概是放在我的洗澡水里面的麦麸，它所引起的新奇的感觉，唤醒了，我第一次知道并且喜爱我自己看得见的东西，光滑的黑木盆，我的保姆的裸露的胳膊，冒着热气、打着旋涡的水，以及水的响声，特别是我的手沿着木盆的湿边摸过去所感到的光滑的感觉。”

与许多俄国作家如屠格涅夫、涅克拉索夫、陀思妥耶夫斯基